

17.5.2021

B9-0272/11

Amandman 11

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers
u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije

B9-0272/2021

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

2. *pozdravlja* predanost Ujedinjene Kraljevine poštovanju demokracije i vladavine prava te zaštiti i provedbi temeljnih prava, poput onih iz EKLJP-a, u nacionalnom pravu, uključujući visoku razinu zaštite podataka; podsjeća da je to nužan preduvjet za suradnju EU-a s Ujedinjenom Kraljevinom; *podsjeća da je vlada glasovala protiv nastojanja da se obuhvati temeljno pravo na zaštitu podataka, unatoč tome što je članak 8. EKLJP-a o pravu na privatnost dio unutarnjeg prava Ujedinjene Kraljevine u okviru Zakona o ljudskim pravima iz 1998. te common law-a u okviru nove štetne radnje zlouporabe privatnih podataka;*

2. *prima na znanje* predanost Ujedinjene Kraljevine poštovanju demokracije i vladavine prava te zaštiti i provedbi temeljnih prava, poput onih iz EKLJP-a, u nacionalnom pravu, uključujući visoku razinu zaštite podataka; podsjeća da je to nužan preduvjet za suradnju EU-a s Ujedinjenom Kraljevinom;

Or. en

17.5.2021

B9-0272/12

Amandman 12

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije

B9-0272/2021

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

Prijedlog rezolucije

Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

2a. podsjeća na procjenu Europskog odbora za zaštitu podataka (EDPB) u kojoj se potvrđuje da se Opća uredba o zaštiti podataka većim dijelom odražava u okviru Ujedinjene Kraljevine za zaštitu podataka i činjenicu da je EDPB utvrdio da su mnogi aspekti u osnovi istovjetni; dijeli stajalište Europskog odbora za zaštitu podataka da bi Komisija trebala kontinuirano razmatrati mogući učinak povezanih ograničenja na razinu zaštite osobnih podataka te po potrebi poduzimati mjere;

Or. en

Amandman 13

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers
u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije**B9-0272/2021**

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

Prijedlog rezolucije**Stavak 3.***Prijedlog rezolucije**Izmjena*

3. ističe da se EU usvojivši stroga pravila o zaštiti podataka u okviru Opće uredbe o zaštiti podataka odlučio na pristup upravljanju podacima koji počiva na ljudskim pravima i **stoga je duboko zabrinut zbog javnih istupa** premijera Ujedinjene Kraljevine u kojima izjavljuje da će se Ujedinjena Kraljevina nastojati odmaknuti od pravila EU-a o zaštiti podataka i uspostaviti „suverenu” kontrolu na tom području; smatra da Nacionalna strategija Ujedinjene Kraljevine za podatke iz 2020. predstavlja zaokret sa zaštite osobnih podataka prema široj uporabi i dijeljenju podataka, što **nije u skladu s načelom** poštenosti, smanjenja količine podataka i ograničavanja svrhe **prema** Općoj uredbi o zaštiti podataka; konstatira da je Europski odbor za zaštitu podataka u svojim mišljenjima o primjerenosti istaknuo da bi to moglo dovesti do mogućih rizika u odnosu na zaštitu osobnih podataka koji se prenose iz EU-a;

3. ističe da se EU usvojivši stroga pravila o zaštiti podataka u okviru Opće uredbe o zaštiti podataka odlučio na pristup upravljanju podacima koji počiva na ljudskim pravima i **prima na znanje javne istupe** premijera Ujedinjene Kraljevine u kojima izjavljuje da će se Ujedinjena Kraljevina nastojati odmaknuti od pravila EU-a o zaštiti podataka i uspostaviti „suverenu” kontrolu na tom području; **ističe, međutim, da na temelju tih političkih izjava dosad nisi poduzeti nikakvi zakonodavni koraci**; smatra da Nacionalna strategija Ujedinjene Kraljevine za podatke iz 2020. predstavlja zaokret sa zaštite osobnih podataka prema široj uporabi i dijeljenju podataka, što **bi moglo imati učinak na načela** poštenosti, smanjenja količine podataka i ograničavanja svrhe **kako je navedeno u Općoj uredbi o zaštiti podataka, a odraženo u Općoj uredbi o zaštiti podataka Ujedinjene Kraljevine, iako ona za cilj ima zadržati visoke standarde zaštite podataka; konstatira da se u Strategiji naglasak stavlja na predanost Ujedinjene Kraljevine da od EU-a dobije odluku o primjerenosti i osigura da slobodan protok podataka između globalnih partnera i Ujedinjene Kraljevine bude na odgovarajući način zaštićen**; konstatira da je Europski odbor za zaštitu podataka u svojim mišljenjima o primjerenosti

istaknuo da bi to moglo dovesti do mogućih rizika u odnosu na zaštitu osobnih podataka koji se prenose iz EU-a; ***stoga poziva Komisiju da pomno prati sve daljnje mjere koje Ujedinjena Kraljevina poduzme u tom pogledu;***

Or. en

17.5.2021

B9-0272/14

Amandman 14

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers
u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije

B9-0272/2021

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

Prijedlog rezolucije

Stavak 5.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

5. ističe da je *procjena koju je* Komisija provela prije predavljanja nacrtu provedbene odluke *bila nepotpuna i neusklađena* sa zahtjevima Suda Europske unije za procjene primjerenosti, *što je* Europski odbor za zaštitu podataka *istaknuo* u svojim mišljenjima o primjerenosti, *u kojima* Komisiji *savjetuje* da dodatno procijeni posebne aspekte prava i sudske prakse Ujedinjene Kraljevine u pogledu masovnog prikupljanja podataka, dijeljenja podataka s inozemstvom i međunarodnih sporazuma u području razmjene obavještajnih podataka, dodatne uporabe informacija prikupljenih u svrhu kaznenog progona te neovisnosti pravosudnih povjerenika;

5. ističe da je Komisija provela *temeljitu procjenu* prije predavljanja nacrtu provedbene odluke *u skladu* sa zahtjevima Suda Europske unije za procjene primjerenosti; *podsjeća da* Europski odbor za zaštitu podataka u svojim mišljenjima o primjerenosti *savjetuje* Komisiji da dodatno procijeni posebne aspekte prava i prakse Ujedinjene Kraljevine u pogledu masovnog prikupljanja podataka, dijeljenja podataka s inozemstvom i međunarodnih sporazuma u području razmjene obavještajnih podataka, dodatne uporabe informacija prikupljenih u svrhu kaznenog progona te neovisnosti pravosudnih povjerenika;

Or. en

Amandman 15

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers
u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije**B9-0272/2021**

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

Prijedlog rezolucije**Stavak 6.***Prijedlog rezolucije**Izmjena*

6. izražava svoju zabrinutost zbog **manjkave i često nepostojeće provedbe Opće uredbe o zaštiti podataka u Ujedinjenoj Kraljevini dok je još bila članica EU-a; posebno ističe nepravilnu provedbu u prošlosti od strane Ureda povjerenika za informiranje Ujedinjene Kraljevine; ukazuje na primjer povjerenika za informiranje koji je jednu pritužbu u području tehnologije oglašavanja zaključio nakon što je održao dva sastanka s dionicima, sastavio izvješće („Ažurirano izvješće o tehnologijama oglašavanja”) i izjavio kako se „čini da sektor tehnologije oglašavanja ima nezrela shvaćanja zahtjeva za zaštitu osobnih podataka”, a da pritom nije iskoristio niti jednu od svojih izvršnih ovlasti¹⁷; zabrinut je zbog činjenice da je takvo neizvršavanje ovlasti strukturni problem, što je primjetno i iz „Politike regulatornog djelovanja” povjerenika za informiranje u kojoj se izričito navodi da „u većini slučajeva naše ćemo ovlasti zadržati za najozbiljnije slučajeve koji predstavljaju najteža kršenja obveza u pogledu zaštite informacija. Riječ je slučajevima koji uključuju hotimične, namjerne ili nemarne radnje ili pak opetovana kršenja obveza u pogledu zaštite informacija kojima se pojedincima nanosi šteta”; naglašava da to u praksi znači da se veliki broj kršenja Zakona o**

6. izražava svoju zabrinutost zbog **toga što neke države članice, uključujući Ujedinjenu Kraljevinu kada je još bila članica EU-a, općenito nedovoljno provode Opću uredbu o zaštiti podataka; međutim, podsjeća na procjenu Europskog odbora za zaštitu podataka u pogledu postojanja i učinkovitog funkcioniranja neovisnog nadzornog tijela u Ujedinjenoj Kraljevini; ističe da je Ured povjerenika za informiranje Ujedinjene Kraljevine dobro opremljeno i aktivno tijelo za zaštitu podataka koje je provedbene ovlasti imalo i prije donošenja Opće uredbe o zaštiti podataka i koje je izreklo znatne novčane kazne u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka dok je Ujedinjena Kraljevina još bila članica EU-a; ističe važnost pravilne provedbe od strane Ureda povjerenika za informiranje Ujedinjene Kraljevine i naglašava da bi se Ujedinjena Kraljevina trebala pobrinuti za to da Ured povjerenika za informiranje sačuva visoku razinu stručnosti i resursa kako bi mogao pravilno provoditi okvir Ujedinjene Kraljevine za zaštitu podataka;**

**zaštiti podataka u Ujedinjenoj Kraljevini
ne rješava;**

***¹⁷ Lomas, N., „UK’s ICO faces legal
action after closing adtech complaint with
nothing to show for it” (Uredu
povjerenika za informiranje Ujedinjene
Kraljevine prijeti sudski postupak nakon
što je bez dokaza zaključio pritužbu u
području tehnologije oglašavanja),
TechCrunch, San Francisco, 2020.***

Or. en

17.5.2021

B9-0272/16

Amandman 16

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers
u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije

B9-0272/2021

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

Prijedlog rezolucije

Stavak 7.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

7. *prima na znanje Nacionalnu strategiju Ujedinjene Kraljevine za podatke ažuriranu 9. prosinca 2020., u kojoj se predlaže zaokret sa zaštite osobnih podataka na širu uporabu i više dijeljenja podataka; ističe da stajalište „nedijeljenje podataka može negativno utjecati na društvo”, kako je navedeno u strategiji, nije u skladu s načelima smanjenja količine podataka i ograničenja svrhe u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka i primarnim pravom;*

7. *konstatira da se u Nacionalnoj strategiji za podatke iz 2020. naglasak stavlja na predanost Ujedinjene Kraljevine da od EU-a dobije odluku o primjerenosti i osigura da slobodan protok podataka u Ujedinjenu Kraljevinu i iz nje bude na odgovarajući način zaštićen; naglašava da je važno pratiti sve zakonodavne izmjene izvršene na temelju te strategije i procijeniti njihovu usklađenost s Općom uredbom o zaštiti podataka;*

Or. en

Amandman 17

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers
u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije**B9-0272/2021**

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

Prijedlog rezolucije**Stavak 9.***Prijedlog rezolucije**Izmjena*

9. ***zabrinut je zbog toga što se Služba Ujedinjene Kraljevine za imigraciju koristi sustavom opsežne obrade podataka za donošenje odluke o pravu osobe na ostanak u zemlji; konstatira*** da pravo Ujedinjene Kraljevine o zaštiti podataka sadržava ***široko*** odstupanje od aspekata temeljnih načela prava na zaštitu podataka, kao što su pravo na pristup i pravo ispitanika da zna s kime su njegovi podaci podijeljeni, ako takva zaštita „ide na štetu učinkovitoj kontroli useljavanja”²⁰; ***ističe da je to izuzeće dostupno svim voditeljima obrade podataka u Ujedinjenoj Kraljevini, uključujući lokalna tijela, pružatelje zdravstvene skrbi i privatna poduzeća uključena u imigracijski sustav; zabrinut je zbog nedavno objavljenih informacija da je izuzeće u vezi s useljavanjem upotrijebljeno u više od 70 % zahtjeva ispitanika upućenih 2020. Ministarstvu unutarnjih poslova***²¹; ***ističe da se praćenje i poštovanje primjene tog izuzeća mora provoditi u skladu sa standardima iz referentnog okvira, koji nalažu da se u obzir moraju uzeti i praksa i načela jer se u njima navodi da je „potrebno razmotriti ne samo sadržaj pravila koja se primjenjuju na osobne podatke prenesene u treću zemlju... nego i sustav koji je uspostavljen kako bi se zajamčila djelotvornost tih pravila”; naglašava da to odstupanje nije bilo u skladu s Općom uredbom o zaštiti***

9. ***konstatira*** da pravo Ujedinjene Kraljevine o zaštiti podataka sadržava odstupanje od ***određenih*** aspekata temeljnih načela prava na zaštitu podataka, kao što su pravo na pristup i pravo ispitanika da zna s kime su njegovi podaci podijeljeni, ako takva zaštita „ide na štetu učinkovitoj kontroli useljavanja”²⁰; ***ističe da se praćenje i poštovanje primjene tog izuzeća mora provoditi u skladu sa standardima iz referentnog okvira, koji nalažu da se u obzir moraju uzeti i praksa i načela jer se u njima navodi da je „potrebno razmotriti ne samo sadržaj pravila koja se primjenjuju na osobne podatke prenesene u treću zemlju... nego i sustav koji je uspostavljen kako bi se zajamčila djelotvornost tih pravila”; svjestan je da su to izuzeće, koje je dostupno svim voditeljima obrade podataka u Ujedinjenoj Kraljevini, podržali Ured povjerenika za informiranje i sud te da se na njega može pozivati samo u pojedinačnim slučajevima, a mora se primjenjivati u skladu s načelima nužnosti i proporcionalnosti; podsjeća na nedavno objavljene informacije prema kojima je za 146,75 milijuna ispitanika podneseno 17 780 zahtjeva za pristup podacima koje je Ministarstvo unutarnjih poslova obradilo između 1. travnja 2018. i 31. ožujka 2019. te da je izuzeće u vezi s useljavanjem upotrijebljeno u više od***

podataka ni dok je Ujedinjena Kraljevina još bila država članica, a Komisija, koja ima ulogu čuvarice Ugovora, to je ignorirala; ističe da je Europski odbor za zaštitu podataka u svojim mišljenjima zaključio da su potrebna dodatna pojašnjenja o primjeni izuzeća za useljavanje;

²⁰ *Prilog 2. Zakona o zaštiti podataka iz 2018.*

²¹ Priopćenje za medije organizacije Open Rights Group od 3. ožujka 2021. „Dokumenti otkrivaju kontroverzno izuzeće u vezi s useljavanjem koje se upotrebljava u 70 % zahtjeva za pristup upućenih Ministarstvu unutarnjih poslova”.

70 % zahtjeva ispitanika upućenih Ministarstvu unutarnjih poslova tijekom 2020.²¹; naglašava da čak i u slučajevima u kojima je Ministarstvo unutarnjih poslova iskoristilo to odstupanje, pristup informacijama nije u potpunosti odbijen, već je ograničen na redigirane dokumente;

²¹ Priopćenje za medije organizacije Open Rights Group od 3. ožujka 2021. „Dokumenti otkrivaju kontroverzno izuzeće u vezi s useljavanjem koje se upotrebljava u 70 % zahtjeva za pristup upućenih Ministarstvu unutarnjih poslova”.

Or. en

17.5.2021

B9-0272/18

Amandman 18

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers
u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije

B9-0272/2021

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

Prijedlog rezolucije

Stavak 10.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

10. napominje da se to izuzeće sada **primjenjuje na državljane** EU-a koji borave ili planiraju boraviti u Ujedinjenoj Kraljevini; **duboko je zabrinut zbog toga što se izuzećem** uklanjaju ključne mogućnosti za **pozivanje na** odgovornost i pravne lijekove te **ističe da to nije odgovarajuća razina zaštite**;

10. napominje da se to izuzeće, **koje se može osporiti pred Uredom povjerenika za informiranje i sudovima Ujedinjene Kraljevine**, sada **može primijeniti u vezi s državljanima** EU-a koji borave ili planiraju boraviti u Ujedinjenoj Kraljevini; **poziva Komisiju da pomno prati primjenu tog izuzeća kako bi se osiguralo da se njome ne** uklanjaju ključne mogućnosti za odgovornost i pravne lijekove te **da zbog toga razina zaštite ne bude neprimjerena; poziva Komisiju da zatraži zaštitne mjere kako bi se građane EU-a zaštitilo od moguće primjene tog izuzeća u budućnosti te kako bi se poštovala prava i mogućnost pristupa pravnim lijekovima koji građanima EU-a pripadaju u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka**;

Or. en

17.5.2021

B9-0272/19

Amandman 19

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers
u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije

B9-0272/2021

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

Prijedlog rezolucije

Stavak 12.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

12. podsjeća na otkrića zviždača Edwarda Snowdena o masovnom nadzoru koji provode Sjedinjene Države i Ujedinjena Kraljevina; podsjeća na to da se **programom Ujedinjene Kraljevine „Tempora” koji vodi Stožer za komunikacije vlade (GCHQ) u stvarnom vremenu presreće komunikacija na magistralnim optičkim internetskim kabelima te se bilježe podaci za kasniju obradu i pretraživanje; podsjeća da se taj masovni nadzor komunikacijskih sadržaja i metapodataka odvija bez obzira na to postoje li neke konkretne sumnje ili podaci o cilju;**

12. podsjeća na otkrića zviždača Edwarda Snowdena o masovnom nadzoru koji provode Sjedinjene Države i Ujedinjena Kraljevina; podsjeća na to da **je Europski sud za ljudska prava 2018. presudio da su programi Ujedinjene Kraljevine za masovno presretanje i zadržavanje podataka nezakoniti, što se odnosi i na program „Tempora” koji vodi Stožer za komunikacije vlade (GCHQ) i koristi se kako bi se u stvarnom vremenu presretala komunikacija te bilježili podaci za kasniju obradu i pretraživanje;**

Or. en

17.5.2021

B9-0272/20

Amandman 20

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers
u ime Kluba zastupnika PPE-a

Prijedlog rezolucije

B9-0272/2021

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Primjerenost zaštite osobnih podataka u Ujedinjenoj Kraljevini

Prijedlog rezolucije

Stavak 14.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

14. podsjeća na svoju Rezoluciju od 12. ožujka 2014. u kojoj se zaključuje da su neselektivni programi masovnog nadzora koji nisu utemeljeni na sumnji, a koje provodi obavještajna agencija Ujedinjene Kraljevine GCHQ, nespojivi s načelima nužnosti i proporcionalnosti u demokratskom društvu te da nisu primjereni prema pravu EU-a o zaštiti podataka;

14. podsjeća na svoju Rezoluciju od 12. ožujka 2014. u kojoj se zaključuje da su neselektivni programi masovnog nadzora koji nisu utemeljeni na sumnji, a koje provodi obavještajna agencija Ujedinjene Kraljevine GCHQ, nespojivi s načelima nužnosti i proporcionalnosti u demokratskom društvu te da nisu primjereni prema pravu EU-a o zaštiti podataka; ***uviđa da je Ujedinjena Kraljevina otada znatno reformirala svoje zakone o nadzoru i uvela zaštitne mjere koje nadilaze uvjete koje je Sud Europske unije definirao u svojoj presudi u predmetu Schrems II i zaštitne mjere predviđene zakonima o nadzoru većine država članica; posebno pozdravlja pružanje punog pristupa djelotvornoj sudskoj zaštiti; podsjeća da je posebni izvjestitelj UN-a za pravo na privatnost pozdravio snažne zaštitne mjere uvedene Zakonom o istražnim ovlastima iz 2016. u pogledu nužnosti, proporcionalnosti i neovisnog odobrenja sudskog tijela;***

^{1a} Presuda Suda Europske unije od 16. srpnja 2020., Data Protection Commissioner protiv Facebook Ireland Limited i Maximillian Schrems, C-311/18, ECLI:EU:C:2020:559.

Or. en

AM\1231637HR.docx

PE692.539v01-00

